

CGV relatives à l'utilisation de hotspots pour les utilisateurs enregistrés

Objet

Ces conditions générales de vente sont valables spécifiquement pour les utilisateurs enregistrés, [les conditions d'utilisation](#)¹ sont valables en plus pour tous les utilisateurs.

La société hotspots GmbH (ci-après HOTSPLOTS) met gratuitement à la disposition de l'utilisateur un accès personnel à l'espace client du site Internet <http://www.hotspots.de> (ci-après le compte HOTSPLOTS), qui peut être utilisé pour acheter des crédits prépayés. Les fonctions du compte HOTSPLOTS sont susceptibles d'être modifiées suite à des évolutions. L'utilisateur n'a donc aucun droit à l'utilisation de certaines fonctions ou à une certaine disponibilité du compte HOTSPLOTS.

1 Enregistrement

- 1.1 L'utilisateur s'engage à saisir des données exactes et complètes lors de l'enregistrement. En cas de modification des données collectées après l'enregistrement, l'utilisateur s'engage à mettre sans délai les informations à jour dans l'espace utilisateur protégé par mot de passe ou, – si ce n'est pas possible – à en informer sans délai HOTSPLOTS.
- 1.2 L'utilisateur doit définir un mot de passe et un nom d'utilisateur lors de l'enregistrement. L'utilisateur pourra ensuite se connecter à son compte HOTSPLOTS à l'aide de son nom d'utilisateur et du mot de passe défini.

2 Recharge et utilisation de crédits prépayés

- 2.1 Avant la première utilisation d'un hotspot payant avec le crédit prépayé, le client doit créditer son compte HOTSPLOTS au moyen des modes de paiement mis à disposition par HOTSPLOTS.
- 2.2 Le contrat de chargement de crédits prépayés naît avec la remise d'une offre correspondante de l'utilisateur et l'acceptation de cette offre par HOTSPLOTS. En déroulant la procédure de commande sur son compte HOTSPLOTS et en renseignant les données qui y sont demandées, puis en appuyant sur le bouton de chargement, l'utilisateur remet une offre ferme d'achat de crédits prépayés. L'imputation du crédit prépayé sur le compte HOTSPLOTS de l'utilisateur vaut acceptation de l'offre par HOTSPLOTS.
- 2.3 Le crédit prépayé inscrit sur le compte HOTSPLOTS de l'utilisateur peut être utilisé exclusivement pour accéder aux hotspots payants.

1 <https://www.hotspots.de/fr/nutzungsbedingungen.html>

- 2.4 Le crédit prépayé acheté est valable sans date limite.
- 2.5 Tous les prix indiqués s'entendent taxe sur la valeur ajoutée en vigueur incluse.

3 Facturation, conditions de paiement

- 3.1 Le prix d'achat est payable immédiatement à la fin de la procédure de commande. L'utilisateur peut payer par carte de crédit ou via le service Sofortüberweisung, virer le montant sur notre compte indiqué ou utiliser un des autres modes de paiement proposés lors de la procédure de commande.
- 3.2 L'utilisateur accepte que la facture soit d'abord disponible dans son espace client personnel sous forme électronique. Si l'utilisateur souhaite l'envoi de la facture par courrier, HOTSPLOTS est habilitée à facturer un forfait de 1,79 euro. Les droits de l'utilisateur de demander un justificatif de la facturation ne sont pas affectés.
- 3.3 Les frais bancaires du fait de l'utilisateur sont à la charge de celui-ci. Les frais de virement concernant les paiements de l'étranger sont déduits du crédit prépayé. L'utilisateur remboursera à HOTSPLOTS les coûts générés par les prélèvements extournés pour des motifs qui lui sont imputables.
- 3.4 HOTSPLOTS est habilitée à demander un paiement par virement bancaire à la place du prélèvement convenu avec l'utilisateur si les extournes sont du fait du client et si les frais liés n'ont pas encore été remboursés.
- 3.5 Les réclamations concernant la facturation peuvent uniquement être formulées pendant la durée de conservation des données relatives au trafic pertinentes pour cette facturation. Ces données sont supprimées après trois mois si aucune réclamation n'a été formulée. HOTSPLOTS n'a ensuite plus aucune obligation de preuve.

4 Obligations de l'utilisateur

- 4.1 Les codes d'accès du compte HOTSPLOTS, y compris le mot de passe, doivent rester confidentiels et ne pas être communiqués à des tiers non autorisés. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer qu'il est le seul à accéder à son compte HOTSPLOTS et à utiliser le crédit prépayé qui y est inscrit et les fonctions mises à sa disposition. Si l'utilisateur a perdu son mot de passe ou s'il constate ou suspecte que ses codes d'accès sont utilisés par un tiers, il doit en informer HOTSPLOTS sans délai et – si possible – modifier son mot de passe immédiatement ; en cas d'impossibilité, il doit en informer HOTSPLOTS immédiatement.
- 4.2 L'utilisateur est responsable de toute utilisation et/ou autre activité effectuées avec ses codes d'accès conformément aux dispositions légales.
- 4.3 L'utilisateur s'engage à s'assurer qu'il peut recevoir les messages à l'adresse électronique communiquée à HOTSPLOTS. À cet effet, il vérifiera le cas échéant régulièrement que la messagerie électronique dispose d'une mémoire suffisante.

5 Droit de rétractation

- 5.1 Si l'utilisateur commande des prestations en qualité de consommateur (par exemple achat de crédits prépayés), il bénéficie d'un droit de rétractation légal conformément à l'information concernant le droit

de rétractation ci-après. Merci de lire aussi les « Remarques » à la fin de l'information concernant le droit de rétractation.

Information concernant le droit de rétractation

Droit de rétractation

Vous avez le droit de vous rétracter de ce contrat dans un délai de quatorze jours sans indiquer de motif.

Le délai de rétractation s'élève à quatorze jours à partir de la date de conclusion du contrat.

Pour exercer votre droit de rétractation, vous devez informer

hotspots GmbH
Rotherstraße 22
10425 Berlin

E-mail : info@hotspots.de

Tél. : +49 (0) 30 - 29 77 348-0

Télécopie : +49 (0)30 - 29 77 348-99

par une déclaration explicite (par exemple un courrier envoyé par la poste, une télécopie ou un message électronique) de votre décision de vous rétracter du présent contrat. Vous pouvez utiliser le [modèle de formulaire de rétractation](#)² joint à cet effet, mais ce n'est pas obligatoire.

Pour respecter le délai de rétractation, il suffit d'envoyer la déclaration relative à l'exercice du droit de rétractation avant l'expiration de ce délai.

Conséquences de la rétractation

Si vous vous rétractez du présent contrat, nous devons vous rembourser sans délai tous les paiements que nous avons reçus de votre part, y compris les frais de livraison (à l'exception des frais supplémentaires dus à votre choix d'un autre mode de livraison que la livraison standard la moins chère que nous proposons), au plus tard dans les quatorze jours suivant la réception de votre déclaration de rétractation du contrat. Pour ce remboursement, nous utilisons le même mode de paiement que celui de la transaction d'origine, sauf convention dérogatoire expresse avec vous ; dans ce cas, les coûts liés à ce remboursement vous seront facturés.

Si vous avez demandé que les prestations commencent pendant le délai de rétractation, vous devrez nous payer un montant proportionnel correspondant aux prestations déjà fournies à la date où vous nous informez de l'exercice du droit de rétractation pour ce contrat par rapport à la totalité des prestations prévues dans le contrat.

Remarques

Votre droit de rétractation s'éteint de façon anticipée si nous avons fourni l'intégralité de la prestation due et si nous avons seulement commencé à exécuter la prestation après que vous avez donné votre accord exprès et confirmé en même temps que vous savez que vous perdez votre droit de rétractation en cas d'exécution complète du contrat de notre part.

2 https://www.hotspots.de/fileadmin/Daten/Downloads/AGB/Formulaire_Retractation.pdf

6 Durée du contrat / Droit de résiliation / Modification des présentes conditions d'utilisation

- 6.1 Le contrat d'utilisation du compte HOTSPLOTS est conclu pour une durée indéterminée.
- 6.2 L'utilisateur peut résilier le contrat d'utilisation de son compte HOTSPLOTS à tout moment, par exemple dans son compte HOTSPLOTS à la rubrique « Données client ». Le crédit prépayé éventuellement existant est perdu à l'entrée en vigueur de la résiliation.
- 6.3 HOTSPLOTS peut résilier le contrat d'utilisation du compte HOTSPLOTS de l'utilisateur avec un préavis de 14 jours. L'éventuel crédit prépayé est remboursé à l'utilisateur dans ce cas. HOTSPLOTS s'abstiendra de résilier à contretemps si elle est informée que l'utilisateur a besoin de la prestation au moment de la résiliation.
- 6.4 Le droit de résiliation des deux parties pour motif grave reste inchangé.
- 6.5 HOTSPLOTS est habilitée à proposer à l'utilisateur par écrit sans signature une modification des présentes conditions générales de vente au plus tard deux mois avant la date d'entrée en vigueur proposée. Les informations relatives aux modifications sont communiquées par message électronique aux utilisateurs enregistrés et publiées sur le site Internet (<http://hotspots.de>). L'utilisateur est habilité à accepter une telle modification ou à s'y opposer. L'utilisateur est réputé avoir donné son accord s'il ne s'est pas opposé aux nouvelles conditions générales dans un délai de deux mois suivant la notification des modifications. Dans la notification des modifications, HOTSPLOTS informe expressément l'utilisateur que les modifications sont réputées acceptées s'il ne s'y oppose pas dans un délai de deux mois. En cas d'opposition, le contrat d'utilisation est maintenu aux conditions actuelles. Dans ce cas, HOTSPLOTS se réserve cependant le droit de résilier le contrat d'utilisation à la prochaine date possible conformément au point 6.3. HOTSPLOTS informera l'utilisateur de son droit d'opposition et de ses conséquences dans la notification des modifications.

7 Responsabilité de HOTSPLOTS

- 7.1 Pour la fourniture de services de télécommunications, la responsabilité de HOTSPLOTS est limitée à 12 500 euros pour les préjudices pécuniaires non intentionnels. Si l'obligation de dédommagement résulte d'un acte formant un tout ou d'un événement global à l'origine du préjudice vis-à-vis de plusieurs utilisateurs et si ce n'est pas intentionnel, l'obligation de dédommagement est limitée à 10 millions d'euros sans préjudice du plafond de l'alinéa 1. Si les dédommagements dus à plusieurs victimes suite aux mêmes événements dépassent ce plafond, le dédommagement est diminué dans la même proportion que le total de tous les droits à dédommagement par rapport au plafond. Ce plafond de responsabilité ne s'applique pas aux prétentions de dédommagement du préjudice résultant du retard de paiement du dédommagement.
- 7.2 En dehors du champ d'application du point 7.1., HOTSPLOTS est responsable des préjudices de l'utilisateur conformément aux dispositions légales si ces préjudices sont dus à une faute intentionnelle ou à une faute lourde, s'ils sont la conséquence de l'absence d'une qualité garantie de la prestation, s'ils reposent sur le manquement fautif à des obligations contractuelles essentielles (cf. point 7.4.), s'ils sont la conséquence d'une atteinte fautive à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé, ou pour lesquels la loi allemande sur la responsabilité du producteur pour vices de la marchandise (Produkthaftungsgesetz) prévoit une responsabilité. En cas d'atteinte à une obligation contractuelle

- essentielle par simple négligence (cf. point 7.4.), la responsabilité de HOTSPLOTS est cependant limitée aux préjudices typiques prévisibles dans le cadre de la fourniture des prestations convenues.
- 7.3 Cette limitation ne s'applique pas si les préjudices sont la conséquence d'une atteinte à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé.
 - 7.4 Les obligations contractuelles essentielles sont celles dont dépend l'exécution conforme du contrat et pour lesquelles l'autre partie peut normalement attendre l'exécution, et dont l'atteinte remet en cause la réalisation de l'objet du contrat.
 - 7.5 Au demeurant, la responsabilité de HOTSPLOTS est exclue indépendamment du fondement juridique.
 - 7.6 L'utilisateur est responsable de la sauvegarde régulière de ses données. Si l'utilisateur subit un préjudice du fait de la perte de données, HOTSPLOTS est seulement responsable, même en présence d'un événement susceptible d'engager sa responsabilité, dans la mesure où les préjudices n'auraient pas pu être évités même avec une sauvegarde régulière de toutes les données pertinentes par l'utilisateur.

8 Dispositions finales

- 8.1 Le droit de la République Fédérale d'Allemagne s'applique. Si l'utilisateur a conclu le contrat en qualité de consommateur, les dispositions contraignantes relatives à la protection des consommateurs en vigueur dans l'État de résidence habituelle de l'utilisateur sont applicables par ailleurs, si celles-ci accordent une protection supplémentaire à l'utilisateur.
- 8.2 Si l'utilisateur est commerçant, personne morale de droit public ou un fonds spécial de droit public, la juridiction exclusivement compétente pour tous les litiges résultant de ce contrat est Berlin. Cette même clause est applicable si l'utilisateur est entrepreneur et s'il n'a pas de juridiction compétente en Allemagne ou si son domicile ou lieu de résidence habituelle ne sont pas connus au moment du dépôt de plainte. Le droit de HOTSPLOTS de saisir aussi le tribunal d'une autre juridiction compétente n'est pas affecté.

Version 2.1 / mai 2019